

หัวข้อที่ 1

การทักทายและการตอบรับการทักทาย (Greeting)

การทักทายเป็นมารยาทพื้นฐานทางสังคมและเป็นการเริ่มต้นบทสนทนากับผู้อื่น ซึ่งโดยปกติเราจะใช้คำพูดในการกล่าวทักทายที่แตกต่างกันไป ขึ้นอยู่กับว่าเรากำลังทักทายใคร เช่น การทักทายแบบเป็นทางการ การทักทายแบบไม่เป็นทางการ การทักทายบุคคลเมื่อพบกันครั้งแรก และการทักทายบุคคลที่รู้จักกันอยู่ก่อนแล้ว ดังตัวอย่างต่อไปนี้

1. การทักทายอย่างเป็นทางการกับบุคคลที่เพิ่งพบกันเป็นครั้งแรก

กล่าวทักทาย	ตอบรับการทักทาย
Good morning / afternoon / evening. สวัสดีครับ/ค่ะ (เช้า/กลางวัน/เย็น)	Good morning / afternoon / evening. สวัสดีครับ/ค่ะ (เช้า/กลางวัน/เย็น)
It's nice to meet you. ยินดีที่ได้พบคุณ	It's nice to meet you too. / Likewise ยินดีที่ได้พบคุณเช่นกัน
Pleased to meet you. ยินดีที่ได้พบคุณ	Pleased to meet you too. / Likewise ยินดีที่ได้พบคุณเช่นกัน
I'm glad to meet you. ยินดีที่ได้พบคุณ	I'm glad to meet you too. / Likewise ยินดีที่ได้พบคุณเช่นกัน
It's been a pleasure to meet you. ยินดีที่ได้พบคุณ	It's been a pleasure to meet you too. ยินดีที่ได้พบคุณเช่นกัน
How do you do? สวัสดีครับ/ค่ะ ยินดีที่ได้รู้จัก	How do you do. สวัสดีครับ/ค่ะ ยินดีที่ได้รู้จักเช่นกัน

2. การทักทายอย่างเป็นทางการกับบุคคลที่รู้จักกันอยู่ก่อนแล้ว

กล่าวทักทาย	ตอบรับการทักทาย
Good morning, Mr. JorB. สวัสดีครับ/ค่ะ คุณจอร์แดน	Good morning. สวัสดีครับ/ค่ะ
It's nice to meet you again, Mr. JorB. ยินดีที่ได้พบคุณอีกครั้งครับ/ค่ะ คุณจอร์แดน	It's nice to meet you too. / Likewise ยินดีที่ได้พบคุณเช่นกัน

3. การทักทายอย่างไม่เป็นทางการกับบุคคลที่รู้จักกันอยู่ก่อนแล้ว

กล่าวทักทาย	ตอบรับการทักทาย
Hi, Jane! / Hey, Jane! / Hello, Jane! ไจเจน	Hi, Jeff! / Hey, Jeff! / Hello, Jeff! ไจเจฟ

หลังจากการกล่าวทักทาย มักจะตามด้วยการถามคู่สนทนาในเรื่องของสารทุกข์สุขดิบ ว่าสบายดีมั๊ย หรือเป็นอย่างไรบ้าง โดยประโยคที่มีความหมายดังกล่าวนี้มีมากมาย ยกตัวอย่างเช่น

ถาม	ตอบ	
	สบายดี	ไม่ค่อยดี *
How're you? / How're you doing? / How're things with you? / How's it going? / How's everything? / How's everything going? / How's life been treating you? / How've you been? / What's new?	Good, thank you. / Pretty good, thanks. / Really good, thanks. / Fine, thanks. / I'm alright, thanks. / Not bad, thanks. / I'm OK, thank you. / I'm better, thanks. / I'm great, thank you. / Terrific, thank you.	Not so well. / Not so good. / Not very well. / Terrible. / Awful.

* หมายเหตุ: หากคู่สนทนาตอบว่า “ไม่ค่อยดี” เป็นมารยาทที่ผู้ถามจะถามต่อถึงเหตุผลว่าทำไมถึงไม่ค่อยดี โดยอาจพูดว่า “What's the matter?” หรือ “What's wrong?”

หัวข้อที่ 2 การชวนคุยเรื่องต่างๆ ไป (Small talk)

ในการสนทนา คู่สนทนาควรระวังอย่าให้เกิดความเจ็บช้ำกันไปหรือเกิดสถานการณ์ที่ทั้งสองฝ่ายไม่มีอะไรจะสนทนากัน เพราะจะทำให้รู้สึกอึดอัดใจกันทั้งสองฝ่าย ดังนั้น การชวนคุยเรื่องสัพเพเหระต่างๆ ไป เป็นเทคนิคที่สำคัญมาก เพราะจะทำให้บทสนทนาลื่นไหลไม่เคอะเขิน โดยหัวข้อในการสนทนามักจะเป็นเรื่องทั่วๆ ไปที่จะไม่สร้างความอึดอัดหรือลำบากใจระหว่างคู่สนทนา และจะต้องเป็นเรื่องที่เป็นจริงอยู่ในขณะนั้น ซึ่งหัวข้อนั้นก็แตกต่างกันไปขึ้นอยู่กับสถานการณ์และสิ่งรอบข้าง ดังตัวอย่างต่อไปนี้

1. เรื่องดินฟ้าอากาศ (weather)

ประโยคชวนคุย	ตอบ (เห็นด้วย)
It's a lovely day today. / It's a lovely day today, isn't it? / Isn't it a lovely day? วันนี้อากาศดีเนอะ	Yes, it is. / Yes, it's (quite) great / nice / wonderful. / Yes, indeed. ใช่ วันนี้อากาศ (ค่อนข้าง) ดีจริงๆ
It's a cold day today. / It's a cold day today, isn't it? / Isn't it a cold day? วันนี้หนาวเนอะ	Yes, it is. / Yes, it's (quite) cold. / Yes, indeed. ใช่ วันนี้อากาศ (ค่อนข้าง) หนาวจริงๆ
It's an ugly day today. / It's an ugly day today, isn't it? / Isn't it an ugly day? อากาศวันนี้แย่นะ	Yes, it is. / Yes, it's (quite) bad. / Yes, indeed. ใช่ วันนี้อากาศ (ค่อนข้าง) แย่จริงๆ

ในการโต้ตอบประโยคชวนคุยนั้น คู่สนทนาสามารถใส่ความคิดเห็นเพิ่มเติมเกี่ยวกับเรื่องนั้นๆ ได้ ยกตัวอย่างเช่น

ประโยคชวนคุย	ตอบ (เสนอความคิดเห็น)
I wish it was a nicer day today. ฉันหวังว่าอากาศวันนี้จะดีกว่านี้นะ	Me too. It's too hot today. ฉันก็หวังเช่นนั้นเหมือนกัน วันนี้มันร้อนเกินไปนะ
I don't like the weather today, it's too hot. ฉันไม่ชอบอากาศวันนี้เลย มันร้อนเกินไป	Yeah, I think it may rain soon. ใช่ มันร้อน และฉันคิดว่าฝนอาจจะตกเร็วๆ นี้
Oh! Terrible weather we're having these days. อากาศแย่มากๆ เลยเดี๋ยวนี้	Yeah, it seems like the rain won't stop for a while. ใช่ และดูเหมือนว่าฝนจะไม่หยุดตกไปอีกซักพัก

2. การท่องเที่ยว (travel)

ประโยคชวนคุย	ตอบ
Have you ever been to Thailand? คุณเคยมาประเทศไทยรึเปล่าครับ/คะ	No, I haven't but I heard that it is very beautiful. ยังไม่เคยเลย แต่ได้ยินมาว่าสวยมาก
Have you ever been here before? คุณเคยมาที่นี่มาก่อนรึเปล่าครับ/คะ	This is my second time here. นี่เป็นครั้งที่สองแล้วครับ/คะ
Is this your first visit? มาที่นี่ครั้งแรกหรือครับ/คะ	Yes, it is. Are there any places a tourist should visit? ใช่ครับ/คะ มีที่ไหนที่นักท่องเที่ยวควรไปไหมครับ/คะ
What brings you here? คุณมาทำอะไรที่นี่หรือครับ/คะ	I'm here on vacation / on business. มาพักร้อน / มาทำงาน ครับ/คะ

3. การชมเชย (compliment)

ประโยคชวนคุย	ตอบ
What a nice car! รถสวยจังเลยครับ/คะ	Thank you. ขอบคุณครับ/คะ
You speak very good Thai. คุณพูดไทยเก่งมากครับ/คะ	

* หมายเหตุ การชมเชยนั้นทำให้บทสนทนาดำเนินไปได้ไม่ค่อยไกลนักเพราะคำตอบกลับมามักจะเป็นเพียงแค่คำขอบคุณ ดังนั้นเราจึงควรเตรียมคำถามต่อไว้เลย

หัวข้อที่ 3 การเข้าสังคม (Socializing)

ในการพบปะสังสรรค์กัน เป็นเรื่องธรรมดาที่จะต้องมีการบอกกล่าวหรือถามไถ่ถึงเรื่องราวต่างๆ ที่เกิดขึ้นในชีวิตของคุณสนทนา ไม่ว่าจะเป็นเรื่องร้ายหรือเรื่องดี และก็เป็นการยากหากเรื่องที่เราเล่าเป็นเรื่องร้าย คุณสนทนาก็ควรแสดงความเห็นอกเห็นใจ และหากเป็นเรื่องดีก็ควรแสดงความยินดีเช่นกัน ดังตัวอย่างต่อไปนี้

1. การบอกข่าวดีและตอบสนองต่อข่าวดี

การบอกข่าวดี	การตอบสนอง
I'm really pleased to tell you..... ฉันรู้สึกยินดีที่จะบอกคุณว่า.....	Sounds great! / Great news! / Congratulations! / Lucky you! /
I've got some good news for you. / I've got a bit of good news for you. ฉันมีข่าวดีจะบอกคุณ	I'm glad to hear that! / That's terrific / wonderful / fantastic! / That's good / brilliant / splendid news! เยี่ยมไปเลย

2. การบอกข่าวร้ายและตอบสนองต่อข่าวร้าย

การบอกข่าวร้าย	การตอบสนอง
I'm afraid..... ฉันเกรงว่า.....	What a pity! / That's awful / bad / a pity! / That's ashamed! /
I'm afraid I've got some bad news for you. / I've got some bad news for you, I'm afraid. ฉันเกรงว่า ฉันมีข่าวร้ายจะบอกคุณ	My goodness! / Oh, dear! / Poor you! /
Unfortunately, I'm afraid..... โชคร้ายหน่อย ฉันเกรงว่า.....	I'm sorry to hear that! แย่งจังเลย

นอกจากนี้การพบปะสังสรรค์ก็มักจะมีการดื่มฉลองอวยพรในโอกาสต่างๆ กันไป ซึ่งก็มีสำนวนและวลีที่แตกต่างกันไป ยกตัวอย่างเช่น

1. แบบเป็นทางการ

การพูดเพื่อเชิญดื่มฉลองและอวยพร	การตอบรับคำเชิญดื่ม
I would like to propose a toast to John. Cheers! ฉันขอดื่มอวยพรให้กับจอห์น ไชโย	Cheers! ไชโย
I would like to make a toast to John! ฉันขอดื่มอวยพรให้กับจอห์น	To John! แต่จอห์น
So please raise you glasses to my boss. To John! ทุกท่านครับ/คะ กรุณายกแก้วขึ้นและดื่มอวยพรให้กับจอห์น	
Please be upstanding and raise your glasses. To John! ทุกท่านโปรดยืนขึ้นและยกแก้วขึ้นเพื่อดื่มอวยพรให้กับจอห์น	

2. แบบไม่เป็นทางการ

การพูดเพื่อเชิญดื่มฉลองและอวยพร	การตอบรับคำเชิญดื่ม
Here's to your health! แต่สุขภาพ	And to yours! เช่นกัน
Cheers! ไชโย	Cheers! / Bottoms up! ไชโย / ทมดแก้ว
A toast to Mary! ดื่มให้แก่แมรี่	To Mary! แต่แมรี่
To Mary! แต่แมรี่	To Mary! แต่แมรี่
Here's to Mary! แต่แมรี่	To Mary! แต่แมรี่
May he live long and prosper! ขอให้เขามาอายุยืนและรุ่งเรือง	May he live long and prosper! ขอให้เขามาอายุยืนและรุ่งเรือง

หัวข้อที่ 4 การกล่าวลา (Leave taking)

ตามมารยาทและธรรมเนียมปฏิบัติโดยปกตินั้น ก่อนจะจบสิ้นการสนทนา คู่สนทนาจะต้องทำการกล่าวลาและตอบรับการกล่าวลา โดยทั่วไป สำนวนที่ใช้ในการกล่าวลาและตอบรับการกล่าวลาก่อนที่จะจบบทสนทนานั้น ได้แก่ Goodbye หรือ Bye ซึ่งแปลว่า ลาก่อน แต่หากพูดคำเหล่านี้ออกไป จะฟังดูเป็นการตัดบทหรือจบบทสนทนาเกินไป ดังนั้น เพื่อให้จบการสนทนาอย่างสุภาพไม่น่าเกลียด ยังมีสำนวนที่ใช้ในการกล่าวลาอื่นๆ อีก ซึ่งผู้พูดจะต้องเลือกใช้ตามความเหมาะสมในโอกาสและสถานการณ์ต่างๆ ดังตัวอย่างต่อไปนี้

1. ผู้ที่จะจากไป จะไปงานเลี้ยง ไปดูหนัง หรือไปเที่ยว ก่อนจากกันควรขอพรขอให้สนุก

กล่าวลา	ตอบรับการกล่าวลา
Have a good time. Have fun. Enjoy yourself. ขอให้สนุกนะ	Thank you. Thanks. ขอบคุณนะ
Have a safe trip. ขอให้เดินทางโดยปลอดภัยนะ	

2. ผู้ที่จะจากไป จะไปสอบ ไปเสี่ยงโชค หรือเสี่ยงอันตราย ก่อนจากกันควรขอพรให้โชคดี

กล่าวลา	ตอบรับการกล่าวลา
Good luck. Lots of luck. Best of luck. I wish you luck. ขอให้โชคดีนะ	Thank you. Thanks. ขอบคุณนะ

3. ผู้ที่จะจากไป ไม่ค่อยสบาย ก่อนจากกันควรขอพรให้หายเร็วๆ หรือให้ดูแลสุขภาพดีๆ

กล่าวลา	ตอบรับการกล่าวลา
Take care of yourself. Take good care of yourself. ดูแลสุขภาพด้วยนะ	OK. I will. โอเค
Hope you get well soon. Get well soon. หวังว่าจะหายเร็วๆ นะ	Thank you. Thanks. ขอบคุณนะ

4. แสดงถึงความจำเป็นต้องลาไปแล้ว

กล่าวลา	ตอบรับการกล่าวลา
I must be going now. I must go now. I have to head of now. I must be leaving now. I really have to dash now. I've got to go now. I have to go now. I better get going. ฉันต้องรีบไปแล้วละ	Oh, so soon. โอ้ว รีบไปจัง
	Go ahead. เชิญตามสบายครับ/ค่ะ
	Oh, really? โอ้ว จริงเหรอกครับ/คะ
Is that the time? I really had better get move on. ปานนี้แล้วเหรอนี้ะ ฉันว่าฉันไปก่อนดีกว่า	Don't let me keep you. อย่าให้ฉันกักตัวคุณไว้เลย

และตามด้วยคำอำลาปิดท้าย ยกตัวอย่างเช่น

กล่าวลา	ตอบรับการกล่าวลา
Goodbye / Bye – bye / So long ลาก่อน	Goodbye / Bye / So long ลาก่อน
Goodnight ราตรีสวัสดิ์	Goodnight ราตรีสวัสดิ์
See you later แล้วพบกันใหม่	See you แล้วพบกันใหม่
See you soon แล้วพบกันเร็วๆ นี้	See you soon แล้วพบกันเร็วๆ นี้

หัวข้อที่ 5 การหาข้ออ้างหรือข้อแก้ตัว (Making excuses)

การแก้ตัวหรือการหาข้ออ้าง เป็นอีกบริบทหนึ่งของการสนทนาที่ใช้คำว่า “Excuse” ในความหมายว่า ข้ออ้าง ไม่ใช่ “การขอโทษ” โดยทั่วไปแล้ว การแก้ตัวจะเกิดขึ้นในสถานการณ์ที่ว่า เมื่อผู้ใดผู้หนึ่งยอมรับและขอโทษในสิ่งที่ไม่สามารถปฏิบัติตามที่ตกลงหรือนัดหมายกันไว้ พร้อมกับให้คำอธิบายหรือเหตุผลที่ใช้แก้ต่างว่าทำไมถึงทำไม่ได้หรือไม่ได้ทำ ซึ่งเรานิยามคำอธิบายเหล่านั้น ข้ออ้าง (Excuses) ข้อความด้านล่างต่อไปนี้ได้เสนอรูปแบบประโยคการแก้ต่างในแต่ละสถานการณ์ ทั้งแบบข้ออ้างที่จริงเห็นเหตุผลประจักษ์ (Honest excuse) และ ข้ออ้างที่อ่อนที่ใช้เพื่อปกปิด (Lame excuse)

1. How to give an excuse for being late (ข้ออ้างเมื่อมาสาย)

Question (คำถาม)	Honest excuse (ข้ออ้างที่ดี)	Lame excuse (ข้ออ้างที่อ่อน)
Why do you come to class/work late?	I'm extremely sorry, <u>but I missed the bus.</u> ฉันขอโทษจริงๆ เผลอฉุดขึ้นรถไม่ทัน	I'm really sorry. <u>There was a traffic jam.</u> ฉันขอโทษจริงๆ การจราจรติดขัดมาก
	I was late <u>because my car broke down.</u> ฉันมาสายเพราะวาร์รถฉันเสีย	I'm sorry. <u>It was raining and I didn't have an umbrella.</u> ฉันขอโทษ เผลอฝนตกและฉันเองก็ไม่มีร่ม

2. How to give an excuse for not making it to a trip (ข้ออ้างเมื่อไม่สามารถไปเที่ยวได้)

Question (คำถาม)	Honest excuse (ข้ออ้างที่ดี)	Lame excuse (ข้ออ้างที่อ่อน)
Would you like to join in?	I wish I could. <u>But I have the meeting.</u> ฉันเองก็อยากไปนะ แต่ฉันติดประชุมวันเสาร์นี้	No thanks, I'm a bit tired ไม่เป็นไรละ ขอบใจนะ ฉันเหนื่อยๆ
Do you want to go with?	Well, I'd love to. <u>But I have to work.</u> แหม่ ฉันเองก็อยากไป แต่ฉันต้องทำงาน	I don't think he can. He'd <u>something else to do.</u> ฉันคิดว่าเขาไปไม่ได้ เขามีอย่างอื่นที่ต้องทำ
	That's very kind of you, <u>but I can't afford to go.</u> คุณใจดีจริงๆ แต่ฉันคงไปไม่ได้ เพราะฉันไม่ค่อยมีเงิน	Sorry. I'm quite lazy these <u>days</u> ขอโทษที ช่วงนี้ฉันขี้เกียจ

3. How to give an excuse for not doing as requests (ข้ออ้างเมื่อไม่สามารถทำตามที่ขอร้องได้)

Question (คำถาม)	Honest excuse (ข้ออ้างที่ดี)	Lame excuse (ข้ออ้างที่อ่อน)
Can you clean the house?	I'm terribly sorry. <u>I have a lot of works to complete.</u> ฉันเสียใจจริงๆ ฉันมีงานเยอะแยะที่ต้องทำ	Sorry, I can't. <u>I ran out of time.</u> ฉันขอโทษจริงๆ ที่ไม่สามารถทำได้ ฉันไม่ค่อยมีเวลา
Would you mind planning the project today?	I'm sorry I couldn't make it. <u>I have just arrived to the office after the meeting.</u> ขอโทษที่ส่งงานไม่ตรงเวลา ฉันเพิ่งกลับมา ออฟฟิศหลังจากประชุม	I didn't do it. <u>I overslept yesterday.</u> ฉันยังไม่ได้ทำเลย เมื่อวานนอน เพลินไปหน่อย
Can he/she send me a report this Friday?	She can't do it <u>because she was unwell.</u> หล่อนไม่สามารถทำได้ เนื่องจากหล่อนไม่ สบาย	He is sorry. <u>He is supposed to be doing something else.</u> เขารู้สึกเสียใจ แต่เหมือนเขามี บางอย่างที่ต้องทำ

***หมายเหตุ**

ก่อนที่จะให้เหตุผลหรือคำอธิบายเกี่ยวกับสิ่งที่ไม่สามารถกระทำตามหรือไม่ได้ทำนั้น ผู้พูดควรจะต้องแสดงออกถึงความรู้สึกผิด ความสำนึกหรือเสียใจเป็นอันดับแรก โดยการกล่าวว่า "I'm really/terribly/awfully/extremely sorry" หรือ "I don't think I can" เพื่อแสดงความเสียใจหรือเสียใจ หรือ "I wish I could...", "I'd love to." เพื่อแสดงถึงความสนใจที่อยากจะทำหรืออยากจะไปเที่ยวด้วย เป็นต้น

หัวข้อที่ 6 การกล่าวคำขอโทษ (Apologizing)

การกล่าวคำขอโทษ ถือเป็นมารยาททางสังคมอย่างหนึ่ง ที่ใช้เพื่อบ่งบอกหรือแสดงให้เห็นว่า เราารู้สึกเสียใจ เราขออภัย หรือเป็นการแสดงความจริงใจต่อการกระทำที่ผิดพลาดนั้นๆ ในสถานการณ์ต่างๆ ในภาษาไทย เมื่อเรากระทำความผิด เรามักจะขึ้นต้นการพูดว่า “ขอโทษนะครับ/ขอโทษนะคะ” แต่เมื่อเทียบกับภาษาอังกฤษแล้ว มีหลากหลายสำนวนที่สามารถนำไปใช้เพื่อกกล่าวคำขอโทษได้ ดังตัวอย่างต่อไปนี้

1. **Sorry** เป็น คำคุณศัพท์ (Adjectives) ที่นิยมใช้กันมาก เมื่อต้องการกล่าวขอโทษที่กระทำผิดต่อสิ่งเล็กๆน้อยๆ หรือแสดงถึงความเสียใจต่อเรื่องใดเรื่องหนึ่ง ยกตัวอย่างเช่นประโยคต่อไปนี้

แบบเป็นทางการ	แบบไม่เป็นทางการ (ขอโทษกับเพื่อนหรือคนรู้จัก)
I'm sorry. ฉันขอโทษ	Sorry to keep you waiting. ขอโทษที่ปล่อยให้คุณรอ
I'm so/really/terribly sorry. ฉันขอโทษจริงๆ	Sorry. I'm late. ฉันขอโทษที่มาสาย
I'm sorry for being late. ฉันขอโทษที่มาสาย	Sorry, I didn't mean to say that. ขอโทษ ฉันไม่ได้ตั้งใจพูดอย่างนั้น
I'm sorry for everything I have done. ฉันขอโทษกับสิ่งที่ทำลงไป	* I'm very sorry to hear that. ฉันเสียใจที่ได้ยินเรื่องนั้น
I'm sorry to trouble you. ฉันขอโทษที่รบกวนคุณ	* I'm sorry about your daughter. ฉันเสียใจด้วยกับเรื่องลูกสาวของคุณ

2. **Apologize** เป็นคำกริยา ที่หมายความว่าขอโทษ เพราะผู้ขอเกิดความสำนึกและยอมรับผิดในสิ่งที่ตนกระทำโดยที่ผู้ขอสามารถเสนอข้อแก้ใจหรือแสดงคำมั่นสัญญาว่าจะไม่เกิดเหตุการณ์นั้นๆขึ้นอีก เช่น

I apologize to you for breaking my promises. ฉันขอโทษด้วยที่ผิดสัญญากับคุณ	I must apologize to you for leaving you. ฉันต้องขอโทษด้วยที่ทอดทิ้งคุณไป
I apologize for losing your book. I'll buy you a new one. ฉันขอโทษที่ทำหนังสือคุณหาย แล้วฉันจะซื้อให้ใหม่	I do apologize for not coming on time. It won't happen again. ฉันขอโทษด้วยจริงๆที่มาไม่ตรงเวลา ครั้งหน้าจะไม่ทำอีก

3. **Excuse** เป็นคำกริยาที่ใช้ในการกล่าวขอโทษหรือขออภัยต่อการกระทำที่เป็นความผิดเล็กๆน้อยๆ รวมไปถึงแม้ การขอทางหรือเดินชนผู้อื่นโดยไม่ได้ตั้งใจ เช่น

Excuse me, please. โปรดยกโทษให้ด้วยค่ะ/ครับ	Excuse me for disturbing you. ขอโทษด้วยที่รบกวนคุณ
Excuse me for what I said yesterday. ขอโทษสำหรับสิ่งที่ฉันพูดไปเมื่อวาน	Excuse me, could you let me pass? ขอโทษค่ะ/ครับ ขอเดินผ่านหน่อยนะคะ/นะครับ

4. **Pardon** เป็นได้ทั้งคำนามและคำกริยา ที่ใช้ในการกล่าวคำขอโทษต่อการกระทำที่เป็นความผิดแบบรุนแรง แต่ส่วนมากแล้ว คำว่า Pardon จะนิยมใช้เพื่อขอร้องให้ผู้พูดพูดซ้ำ เมื่อฟังไม่ได้ยินหรือฟังไม่ชัด เช่น

The prisoner will not be pardoned. นักโทษคนนี้ไม่ได้รับการอภัยโทษ	I beg your pardon for interrupting you. ฉันขอโทษที่ขัดจังหวะ
I beg your pardon for forgetting our appointment. ฉันต้องขอโทษด้วยที่ลืมการนัดหมายของเรา	Pardon me, what did you say again? ขอโทษนะคะ/นะครับ เมื่อกี้คุณพูดว่าอะไร

5. นอกเหนือจากคำศัพท์ที่เกี่ยวกับการกล่าวขอโทษข้างต้นแล้ว ยังมีสำนวนและประโยคสั้นๆ ที่สามารถใช้เพื่อแสดงความรู้สึกผิด หรือต้องการขอภัย อีกหลากหลายประโยค เช่น

Don't be angry, please. อย่าโกรธฉันเลยนะ ขอร้องล่ะ	Please cool off. ใจเย็นๆก่อนนะ
Please don't be mad at me. กรุณาอย่าโกรธฉันเลย	Please forgive me. ได้โปรดให้อภัยฉันด้วย
Please accept my apologies. ได้โปรดรับการขอโทษจากฉันเถอะ	Would you excuse me, please? กรุณายกโทษให้ฉันด้วยนะ ขอร้อง

* **หมายเหตุ** ให้สังเกตว่า เมื่อเติมคำว่า “please” ไปแล้วไม่ว่าจะต้นหรือท้ายประโยค จะช่วยเพิ่มความรู้สึกสุภาพหรือลดความผิดให้ดูเบาลงทันที

หัวข้อที่ 7 การเสนอความช่วยเหลือ (Offering helps)

การช่วยเหลือซึ่งกันและกัน นับได้ว่าเป็นอัตลักษณ์ที่สำคัญของคนไทย หรือแม้กระทั่งในหลายๆ ประเทศเอง การช่วยเหลือผู้อื่นโดยที่ไม่หวังผลตอบแทนใดๆ เป็นการกระทำที่พึงประพฤติปฏิบัติ ที่บ่งบอกถึงจิตใจและความเอื้อเฟื้อเผื่อแผ่ระหว่างมนุษย์ด้วยกัน ในภาษาไทย เรามักจะพูดประโยคที่ว่า “มีอะไรให้ช่วยไหมคะ/ครับ” ในภาษาอังกฤษเองก็ประกอบไปด้วยหลากหลายประโยคและสำนวนที่ใช้เพื่อแสดงออกถึงการเสนอความช่วยเหลือต่อผู้อื่น ไม่ว่าจะเป็นในบริบท การให้ความช่วยเหลือลูกค้าในร้านอาหาร ในโรงแรม หรือแม้กระทั่งตามสถานที่ทั่วไป ดังตัวอย่างต่อไปนี้

การเสนอความช่วยเหลือแบบประโยคคำถาม พร้อมสำนวนการตอบรับและปฏิเสธความช่วยเหลือ

Offering help	Responses
Can I help you? ให้ฉัน/ผมช่วยไหม	* สำนวนตอบรับความช่วยเหลือ เช่น
Could I do something for you? ฉัน/ผมสามารถช่วยอะไรคุณได้บ้าง	
Can I give you a hand? ฉัน/ผมขอช่วยคุณได้ไหม	Yes, please. If it's not too much trouble you. (ค่ะ/ครับ ได้โปรด ถ้าไม่ลำบากคุณเกินไป)
May I help you? ให้ฉัน/ผมช่วยไหม	Thanks. I really appreciate that.
What can I do for you? มีอะไรให้ฉัน/ผมช่วยเหลือคุณได้บ้าง	(ขอบคุณมาก ฉันซาบซึ้งในน้ำใจคุณจริงๆ)
How can I help you? ฉัน/ผมสามารถช่วยคุณได้อย่างไรบ้าง	That's very kind of you. Thank you. (คุณใจดีมากๆ ขอขอบคุณค่ะ/ครับ)
Would you like some help? คุณต้องการให้ฉัน/ผมช่วยไหม	That would be a big help. Thanks a lot.
Is there anything I can do to help you? มีอะไรที่ฉัน/ผมสามารถช่วยคุณได้บ้าง	(นั่นจะช่วยฉัน/ผมได้มากเลย ขอบคุณมากๆ)

Offering help	Responses
May I offer my assistance? ให้ฉันช่วยไหมคะ/ครับ	* สำนวนปฏิเสธขอรับความช่วยเหลือ เช่น Thank you, but I can do it myself. (ขอบคุณ แต่ทำเองได้ค่ะ/ครับ) It's all right. Thanks anyway. (ไม่เป็นไรค่ะ/ครับ อย่างไรก็ตามก็ขอขอบคุณ)
Do you need any help? คุณต้องการความช่วยเหลืออะไรไหมคะ/ครับ	Thanks for offering. But I can manage it. (ขอบคุณสำหรับความช่วยเหลือ แต่จัดการเองได้ค่ะ) It's OK. I don't want to bother you. Thanks. (ไม่เป็นไร ไม่อยากรบกวนค่ะ/ครับ ขอขอบคุณ)

* **หมายเหตุ** ในกรณีที่เป็นกรเสนอความช่วยเหลือในร้านอาหารหรือร้านสะดวกซื้อ การใช้ “Could” หรือ “Would” จะช่วยเพิ่มความรู้สึกในการถามมากกว่า เช่น “Good morning, sir. Could I help you today” หรือ “Would you like to me help you, madam?”

นอกจากรูปแบบประโยคคำถามด้านบนแล้ว ยังมีประโยคบอกเล่าและสำนวนบางสำนวนที่สามารถนำมาใช้ในการสนทนาเพื่อสื่อสารกับคู่สนทนาว่า เราจริงใจและยินดีที่จะให้ความช่วยเหลือ ยกตัวอย่างเช่น

Let me know if I can help. บอกฉันนะ ถ้าฉันสามารถช่วยคุณได้	Let me help. ให้ฉันช่วยเถอะ
You look as if you could do with some help. ดูเหมือนว่าคุณต้องการความช่วยเหลือนะ	Please allow me to help. ได้โปรดให้ฉันช่วยเถอะ
I would be very glad to help you. ฉันยินดีที่จะช่วยคุณนะ	I can assist you with that. ให้ฉันช่วยคุณเกี่ยวกับเรื่องนั้นได้นะ

We use **would + like** a lot for **offers**. It's very useful for different situations.

Would you like to come to our house for dinner?

Would you like some cake?

Would you like to celebrate Chinese New Year with us?

For more informal **invitations** you can use **can + get**. Get means buy in this context.

Can I get you a drink?

หัวข้อที่ 8

การกล่าวขอบคุณและการตอบรับ (Thanking & response)

การกล่าวขอบคุณเป็นภาษาอังกฤษ มีสำนวนหลากหลายแล้วแต่สถานการณ์และกาลเทศะ ที่สำคัญส่วนมากจะมีอยู่ 2 คำที่ใช้กันอยู่เสมอ : ที่เป็นทางการ คือ “Thank you” ที่ไม่เป็นทางการ/เป็นกันเอง คือ “Thanks”

การกล่าวคำต่อท้ายแสดงความรู้สึกให้เห็นถึงความรู้สึกขอบคุณที่ประทับใจ เช่นคำว่า “มาก” (very much, so much, a lot) “มากอย่างยิ่ง”(very much indeed) ก็จะช่วยให้ผู้ฟังรู้สึกซาบซึ้งใจได้มากขึ้น

จงศึกษาตัวอย่างสำนวนการกล่าวขอบคุณต่อไปนี้

ขอบคุณอย่างเป็นทางการ (Formal Thanking)		ขอบคุณอย่างไม่เป็นทางการ/เป็นกันเอง (Informal Thanking)	
Thank you ขอบคุณ		Thanks ขอบคุณ	
Thank you	<i>very much.</i> <i>very much indeed.</i> <i>so much.</i> <i>a lot.</i>	Thanks	<i>very much.</i> <i>very much indeed.</i> <i>so much.</i> <i>a lot</i>
สำนวน สำหรับ ขอบคุณ Thank you for..... Thanks for *หลัง Thank you และ Thanks สามารถเติมคำ very much, very much indeed, so much, a lot ได้		your help. ความช่วยเหลือของคุณ/ท่าน your kindness. ความกรุณาของคุณ/ท่าน your advice. คำแนะนำของคุณ/ท่าน the present. ของขวัญของคุณ/ท่าน	

จงสังเกต และศึกษา สำนวนที่ควรรู้จัก เกี่ยวกับการกล่าวขอบคุณ อื่นๆที่นิยมใช้กันโดยทั่วไปต่อไปนี้:

Thank you for..... I really appreciate it. ขอบคุณสำหรับ.....ผม/ฉัน รู้สึกขอบคุณอย่างยิ่ง	That's very kind of you. นับเป็นความกรุณาอย่างยิ่งของคุณ/ท่าน
I want to thank you for..... ผม/ดิฉันขอขอบคุณสำหรับ.....	Many thanks. ขอบคุณมากๆครับ/คะ
I'm grateful to you for..... ข้าพเจ้ารู้สึกซาบซึ้งในบุญคุณสำหรับ...	I'm obliged to you for..... รู้สึกเป็นพระคุณสำหรับ.....

<p>You shouldn't have.</p> <p>คุณไม่น่าจะ...(เป็นความ รู้สึกขอบคุณยิ่งและเกรงใจในการได้รับสิ่งนั้น)</p>
<p>Thanks anyway.</p> <p>อย่างไรก็ตาม ก็ขอขอบคุณ</p> <p>**ใช้ในกรณีที่ผู้เสนอจะให้บางสิ่งบางอย่างแก่เรา หรือชี้ทางให้เรา แต่เรากลับปฏิเสธความช่วยเหลือ หรือถึงแม้ว่าเขาไม่สามารถช่วยเหลือตามสิ่งที่เราขอร้องก็ฟังกล่าวคำขอบคุณ</p>

การตอบรับ การกล่าวขอบคุณ เป็นวัฒนธรรมหนึ่งที่ควรศึกษา วิธีการพูดที่เหมาะสม สำนวนที่มักใช้กัน มีดังนี้:

<p>You're welcome.</p> <p>ยินดี ค่ะ/ครับ</p>	<p>No problem.</p> <p>ไม่มีปัญหาค่ะ/ครับ</p>
<p>My pleasure</p> <p>ด้วยความยินดี</p>	<p>It's a pleasure.</p> <p>ด้วยความยินดี</p>
<p>Anytime.</p> <p>ยินดีเสมอ/ใดทุกเมื่อ</p>	<p>Don't mention it.</p> <p>ไม่เป็นไร ค่ะ/ครับ</p>
<p>Not at all.</p> <p>ไม่เป็นไรค่ะ/ครับ</p>	<p>That's all right.</p> <p>ไม่เป็นไรค่ะ/ครับ</p>
<p>It was nothing.</p> <p>ฉันไม่ได้ช่วยอะไรเลย</p>	<p>That's all right.</p> <p>ไม่เป็นไร</p>
<p>No worries.</p> <p>ไม่เป็นไร</p>	

ยกตัวอย่างเช่น

บทสนทนาที่ 1:

- A: Pass me the salt, please.
- B: Here you are.
- A: Thank you.
- B: Not at all.

บทสนทนาที่ 2:

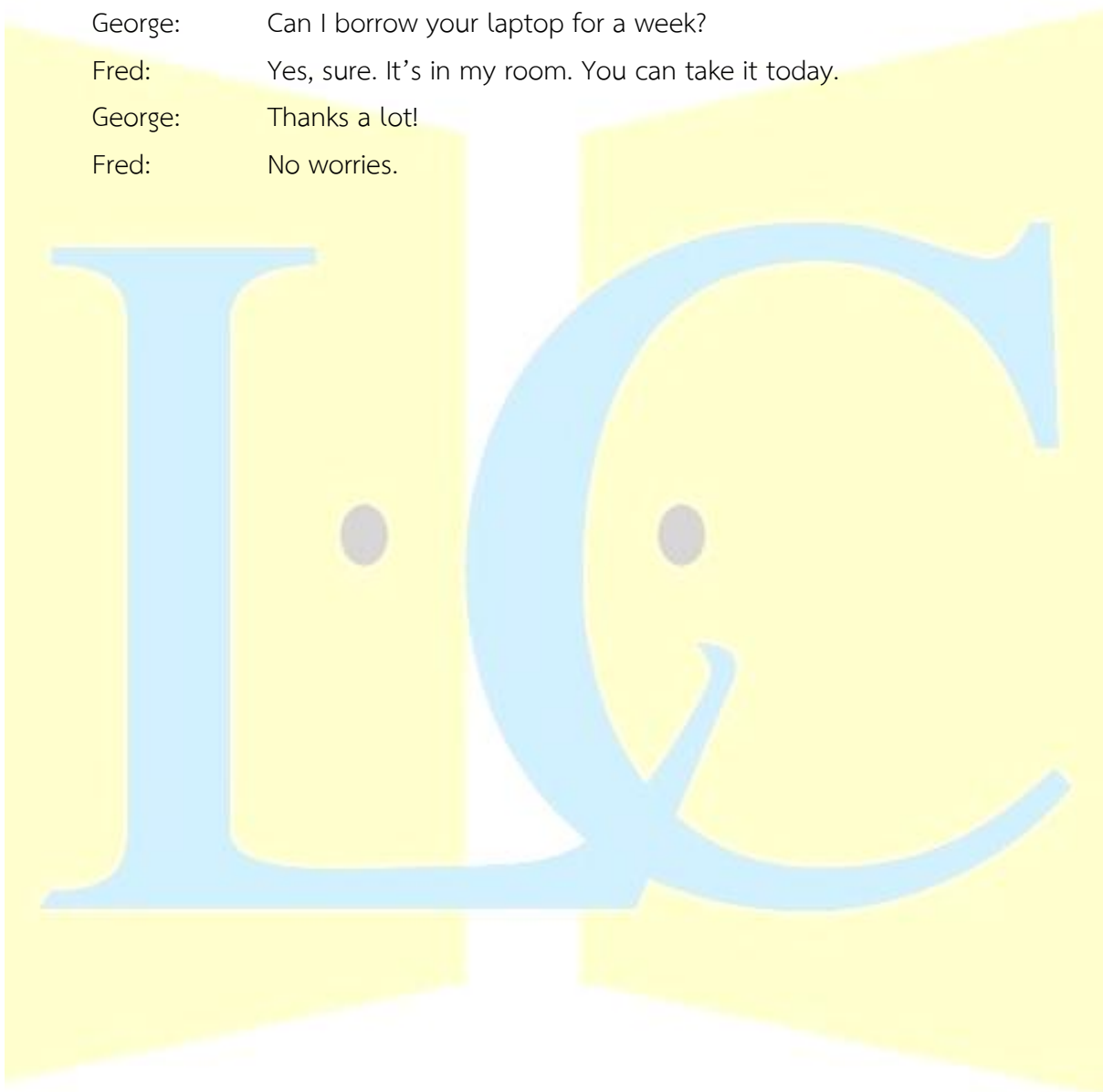
- A: Here's a little present for your birthday.
- B: My! Thank you very much.
- A: Not at all. And this is some fruit for the party.
- B: Oh, that's very kind of you. Thank you very much for your kindness.
- A: Don't mention it.

บทสนทนาที่ 3:

Seth: I forgot my book at home.
Jenny: You can share with me.
Seth: Thank you so much Jenny.
Jenny: Anytime.

บทสนทนาที่ 4:

George: Can I borrow your laptop for a week?
Fred: Yes, sure. It's in my room. You can take it today.
George: Thanks a lot!
Fred: No worries.



หัวข้อที่ 9 การถามและการให้ข้อมูล (Asking & giving information)

การขอข้อมูลหรือรายละเอียดต่าง ๆ ในภาษาอังกฤษ เราสามารถใช้ Wh-question ในการขอข้อมูลนั้น ๆ ยกตัวอย่างการใช้ Wh-question หลัก ๆ เพื่อถามคำถามในการขอข้อมูลต่าง ๆ ได้แก่ what, who, when, where, why, how, whose, which, whom

ประโยคคำถาม (Question) ประโยคคำถามในภาษาอังกฤษมี 2 แบบ

1. การตั้งคำถามเพื่อให้ได้คำตอบว่าใช่หรือไม่ (yes / no question)
2. การตั้งคำถามเพื่อให้ได้ข้อมูลที่เจาะจงว่าใคร (who), อะไร (what), เมื่อไหร่ (when), ทำไม (why) และอย่างไร (how) เช่น

2.1. Who มีความหมายว่า “ใคร” ใช้ถามถึง **บุคคล**

โครงสร้างประโยคคำถาม	โครงสร้างประโยคคำตอบ
A : Who is your teacher ? ครูของเธอคือใคร	B : Mrs. Wanpen is my teacher. คุณวันเพ็ญเป็นครูของฉัน
A : Who is cooking ? ใครกำลังทำอาหาร	B : My mother is cooking. แม่กำลังทำอาหาร
A : Who are these boys ? เด็กผู้ชายเหล่านั้นคือใคร	B : Boonchu and Kasem. บุญชูและเกษม
A : Who sings this song ? ใครร้องเพลงนี้	B : Nara sings this song. นาราร้องเพลงนี้

2.2. What (อะไร?/สิ่งใด?) ใช้ถามเมื่อต้องการรายละเอียดของสิ่งต่าง ๆ วัตถุ ความคิดเห็น หรือการกระทำ

- ใช้ What ถามอาชีพ

โครงสร้างประโยคคำถาม	โครงสร้างประโยคคำตอบ
A : What is your father ? พ่อของเธอทำอาชีพอะไร	B : He is a farmer. เขาเป็นชาวนา
A : What are you ? คุณทำอาชีพอะไร	B : I am a student. ฉันเป็นนักเรียน
A : What is Ms.Paweena ? คุณปวีณาทำอาชีพอะไร	B : She is an English teacher. หล่อนเป็นครูภาษาอังกฤษ
A : What does Manop do ? มานพทำอาชีพอะไร	B : He is a policeman เขาเป็นตำรวจ
A : What do your parents do ? พ่อแม่ของเธอทำอาชีพอะไร	B : They are farmers พวกเขาเป็นชาวนา

- ใช้ What ถามชื่อบุคคล

โครงสร้างประโยคคำถาม	โครงสร้างประโยคคำตอบ
A : What is your name ? คุณชื่ออะไร	B : My name is Paweena. ฉันชื่อปาวีนา
A : What is his name ? เขาชื่ออะไร	B : His name is Manop. เขาชื่อมานพ
A : What are their names ? พวกเขาชื่ออะไร	B : Their names are Pee and Dee พวกเขาชื่อพีและดี.

- When (เมื่อไร?) ใช้ถามถึง เวลา

โครงสร้างประโยคคำถาม	โครงสร้างประโยคคำตอบ
A : When is your birthday ? วันเกิดของคุณเมื่อไร	B : It is in July. เดือนกรกฎาคม B : It is in the summer. ช่วงฤดูร้อน B : It is on 21 st of July. วันที่ 21 กรกฎาคม
A : When is the meeting ? ประชุมเมื่อไร	B : It is on Monday morning. ตอนเช้าของวันจันทร์
A : When are you coming here ? คุณจะมาที่นี่เมื่อไร	B : I am coming here next month. ฉันจะมาที่นี่เดือนหน้า
A : When do they go to school ? พวกเขาไปโรงเรียนเมื่อไร	B : They go to school at 6.30. พวกเขาไปโรงเรียนเวลา 6.30 นาฬิกา
A : When do you get up ? คุณตื่นนอนเมื่อไร	B : I get up at 5.30. ฉันตื่นนอน 5.30 นาฬิกา
A : When will you start to read for test ? คุณจะเริ่มอ่านหนังสือสอบเมื่อไร	B : I will start tomorrow night. ฉันจะเริ่มคืนพรุ่งนี้

- Where (ที่ไหน?) ใช้ถามถึง สถานที่/ ตำแหน่ง

โครงสร้างประโยคคำถาม	โครงสร้างประโยคคำตอบ
A : Where is Muang Surin School ? โรงเรียนเมืองสุรินทร์อยู่ที่ไหน	B : It is in Surin. มันอยู่ที่จังหวัดสุรินทร์
A : Where are the students ? นักเรียนอยู่ที่ไหน	B : They are in the classroom. พวกเขาอยู่ในห้องเรียน
A : Where do you live ? คุณอาศัยอยู่ที่ไหน	B : I live in Thailand. ฉันอาศัยอยู่ในประเทศไทย

- Why (ทำไม?) ใช้ถามถึง เหตุผล

โครงสร้างประโยคคำถาม	โครงสร้างประโยคคำตอบ
A : Why are you late ? ทำไมคุณมาสาย	B : I am late because the traffic is very heavy. ฉันสายเพราะว่ารถติดมาก
A : Why is he sad ? ทำไมเขาเศร้า	B : He is sad because his mother is sick. เขาเศร้าเพราะว่าแม่ของเขาป่วย
A : Why did you go to the bookshop ? คุณไปร้านหนังสือทำไมเธอ	B : I went there to buy a book. ฉันไปซื้อหนังสือ
A : Why don't you go with her ? ทำไมเธอไม่ไปกับหล่อนล่ะ	B : I don't go with her because I am not free. ฉันไม่ไปกับหล่อนเพราะว่าฉันไม่ว่าง

- How (อย่างไร?) ใช้ถามถึง วิธีการ รูปแบบ ถามอายุ ความสูง น้ำหนัก ความยาว ระยะทาง ความเป็นมาเป็นไปของสิ่งต่าง ๆ

โครงสร้างประโยคคำถาม	โครงสร้างประโยคคำตอบ
A : How do you go to school ? คุณไปโรงเรียนอย่างไร	B : I go to school by bus/on foot. ฉันไปโรงเรียนโดยรถประจำทาง / เดิน
A : How does Tata Young sing ? ทาทายังร้องเพลงเป็นยังไงบ้าง	B : She sings beautifully. หล่อนร้องเพลงอย่างไพเราะ
A : How do Jim and Jane run ? จิมและเจนวิ่งเป็นอย่างไรบ้าง	B : They run slowly. เขาวิ่งอย่างช้าๆ

ถามอายุ

โครงสร้างประโยคคำถาม	โครงสร้างประโยคคำตอบ
A : How old are you? คุณอายุเท่าไร	B : I am 18 years old. ฉันอายุ 18 ปี

ถามความสูง

โครงสร้างประโยคคำถาม	โครงสร้างประโยคคำตอบ
A : How tall are you ? คุณสูงเท่าไร	B : I am 1 m. and 60 cm. tall. ฉันสูง 1 เมตร 60 เซนติเมตร

ถามน้ำหนัก	
โครงสร้างประโยคคำถาม	โครงสร้างประโยคคำตอบ
A : How heavy is Suchada ? สุชาดาหนักเท่าไร	B : She is 70 kilos. หล่อนหนัก 70 กิโลกรัม
ถามความยาวสิ่งต่างๆ	
โครงสร้างประโยคคำถาม	โครงสร้างประโยคคำตอบ
A : How long is a ruler ? ไม้บรรทัดยาวเท่าไร	B : It is 12 inches long. มันยาว 12 นิ้ว
ถามระยะทาง	
โครงสร้างประโยคคำถาม	โครงสร้างประโยคคำตอบ
A : How far is it from here to Suchai's house? ระยะทางจากที่นี่ถึงบ้านสุชัยไคลเท่าไร	B : It is about 24 km. ประมาณ 24 กิโลเมตร

- Which (อันไหน?/สิ่งไหน?) ใช้ถามเมื่อมีตัวเลือก

โครงสร้างประโยคคำถาม	โครงสร้างประโยคคำตอบ
A : Which is his friend, a boy or a girl ? เพื่อนของเขาคนไหนหรือ ผู้หญิงหรือผู้ชาย	B : A girl. ผู้หญิง
A : Which is his, a green bike or a red bike ? รถจักรยานของเขาคนสีเขียวหรือสีแดง	B : The red bike. คันสีแดง
A : Which do you like, blue or red ? คุณชอบสีน้ำเงินหรือสีแดง	B : I like red. ฉันชอบสีแดง

- Whose (ของใคร?) ใช้ถามเมื่อสิ่งนั้น ๆ มีลักษณะของการแสดงความเป็นเจ้าของ

โครงสร้างประโยคคำถาม	โครงสร้างประโยคคำตอบ
A : Whose car is black? รถสีดำของใคร	B : It is John's car. มันเป็นรถของจอร์น
A : Whose skirt is that ? นั่นคือกระโปรงของใคร	B : It is my skirt. มันคือกระโปรงของฉัน
A : Whose books are in my backpack ? หนังสือของใครอยู่ในกระเป๋าของฉัน	B : They are the boys' books. พวกมันเป็นหนังสือของเด็กผู้ชาย

- How much (เท่าไร?) ใช้ถามราคา จำนวน ปริมาณ (สำหรับนามนับไม่ได้)

โครงสร้างประโยคคำถาม	โครงสร้างประโยคคำตอบ
A : How much coffee do you drink a day ? คุณดื่มกาแฟมากเท่าไรต่อ 1 วัน	B : I drink only a cup a day. ฉันดื่มเพียงแค่ 1 แก้ว ต่อวันเท่านั้น
A : How much money does she have ? หล่อนมีเงินเท่าไร	B : She has a lot of money. หล่อนมีเงินจำนวนมาก
A : How much is this shirt ? เสื้อเชิ้ตตัวนี้ราคาเท่าไร	B : It is 400 baht. มันราคา 400 บาท

- How many (เท่าไร?) ใช้ถามจำนวน ปริมาณ (สำหรับนามนับได้)

โครงสร้างประโยคคำถาม	โครงสร้างประโยคคำตอบ
A : How many sisters do you have ? คุณมีน้องสาวหรือพี่สาวกี่คน	B : I have one sister. ฉันมีน้องสาว 1 คน
A : How many apples does your mom buy? แม่ของคุณซื้อแอปเปิ้ลมาจำนวนกี่ลูก	B : She buys four apples. หล่อนซื้อมา 4 ลูก
A : How many students are there in this class ? ห้องนี้มีนักเรียนกี่คน	B : There are 34 students. มี 34 คน

นี่เป็นรูปแบบอื่นๆ ที่ใช้ขึ้นต้นประโยค เมื่อเราจะถามข้อมูล

- Could you tell me...? บอกฉันหน่อยได้ไหมว่า
- Do you know...? คุณรู้ไหมว่า
- Do you happen to know...? คุณรู้ไหมว่า....?
- I'd like to know... ฉันอยากรู้ว่า
- Could you find out...?
- I'm interested in... ฉันกำลังสนใจใน
- I'm looking for.. ฉันกำลังมองหา

ถามข้อมูล	ให้ข้อมูล
Excuse me. Who is she? ขอโทษนะค่ะ หล่อนเป็นใครค่ะ	She is my mother. หล่อนเป็นคุณแม่ของฉันเองค่ะ
Can you tell me where you live? คุณบอกฉันหน่อยได้ไหมว่าคุณอาศัยอยู่ที่ไหน	I live at Isarsbhab street number 10 ฉันอาศัยอยู่ที่ซอย 10 ถนนอิสราภาพ
Could anyone tell me what happen there? ใครก็ได้บอกฉันหน่อยได้ไหมว่าเกิดอะไรขึ้นที่นั่น	There is any car accident เกิดอุบัติเหตุ

หัวข้อที่ 10

การถามและการให้คำแนะนำ (Making & giving suggestion)

การทักทายเป็นมารยาทพื้นฐานทางสังคมและเป็นการเริ่มต้นบทสนทนากับผู้อื่น ซึ่งในการเสนอแนะหรือชักชวนนั้น ผู้พูดจะแสดงความคิดเห็นเสนอแนะ เพื่อให้กระทำสิ่งใดสิ่งหนึ่งด้วยกัน มีการใช้ภาษาหลายระดับ และใช้รูปประโยคหลายชนิด เช่นเดียวกับการพูดในความหมายต่างๆ ที่ผ่านมา ฉะนั้น จึงใช้รูปประโยคต่างๆ ดังต่อไปนี้

1. **ประโยคคำสั่ง (Command)** ที่ใช้ในความหมายนี้ มีอยู่รูปเดียวคือ Let's (Let us) เป็นการชักชวนแบบกันเอง โดยไม่ต้องการคำตอบ เป็นความประสงค์ของผู้พูดเป็นหลัก มีโครงสร้างดังนี้

Let's + infinitive (.....กันเถอะ)	
Let's go for a walk. ไปเดินเล่นกันเถอะ	Let's play football after class. เลิกเรียนแล้วเล่นฟุตบอลกันเถอะ
Let's do homework right now. บัดนี้ มาทำการบ้านกันเถอะ	Let's have coffee. ดื่มกาแฟกันเถอะ
Let's not tell him the news. เราอย่าบอกข่าวเขานะ	

2. **ประโยคบอกเล่า (Statement)** จะมีความหมาย ในทางเสนอแนะมากกว่า เป็นการให้ความคิดเห็นและแนะนำว่าควรทำหรือไม่ควรทำสิ่งใดสิ่งหนึ่ง ถือเป็น การเสนอแนะโดยตรง โดยมีโครงสร้างดังนี้

I (suggest / advice / propose we should..... ฉันขอ (เสนอ/แนะนำ) ว่า เราควร.....
We (should / ought to) (เราควร.....)

ยกตัวอย่างเช่น

I suggest that we should come early tomorrow. ฉันขอเสนอแนะว่า เราควรมาแต่เช้า วันพรุ่งนี้
I advise we should take jogging in the morning. ฉันขอแนะนำว่า เราควรวิ่งออกกำลังกายในตอนเช้า
I propose that we should go to the seaside next Sunday. ฉันขอเสนอว่า เราควรไปชายหาดกัน วันอาทิตย์หน้า
I suggest we should not go into that place. ฉันขอเสนอแนะว่า เราไม่ควรเข้าไปที่นั่น

3. **ประโยคคำถาม (Question)** การชักชวน เสนอแนะที่ใช้รูปคำถาม ถือเป็น การเสนอแนะชักชวนโดยอ้อม แสดงถึงการเกรงใจ ต้องการคำตอบหรือการตกลงไม่ตกลงจากอีกฝ่ายหนึ่งด้วย นิยมใช้มาก ประโยคคำถามที่ใช้มีดังนี้

- Yes / No Question:

Shall we.....?
เรา.....กันดีไหม

- Wh- Question:

Why don't we.....?	How about.....?
เรา กันไหมดีไหม

* How about + V.ing ตามด้วยกริยาเติม ing (Gerund) มีความหมายเป็น การชักชวนแบบกันเอง ถ้าตามด้วยคำนาม มีความหมายเป็นคำถามธรรมดา เช่น

ชักชวน	ถามธรรมดา
How about learning Thai? เรียนภาษาไทยกันไหม	How about Thai language? ภาษาไทยเป็นยังไง
How about doing exercises? ทำแบบฝึกหัดกันไหม	How about exercises? แบบฝึกหัดเป็นยังไง

- Indirect Question:

I wonder if we ฉันไม่ทราบว่า เรา.....ไหม

ยกตัวอย่างเช่น

Shall we go shopping after class? หลังเลิกเรียนแล้ว เราไปหาซื้อของกันไหม	Shall we watch TV. right now? ตอนนี้ เราดูทีวีกันไหม
Shall we have some drinks? เรามาดื่มเครื่องดื่มกันดีไหม	Why don't we do exercises together? เราทำแบบฝึกหัดด้วยกันไหม
Why don't we set the table? เรามาจัดโต๊ะกันดีไหม	How about having a party tonight? คืนนี้จัดงานเลี้ยงกันไหม
How about playing tennis this evening? เย็นนี้ เล่นเทนนิสกันไหม	I wonder if we should go there early. ฉันไม่ทราบว่า เราควรไปที่นั่นกันแต่เช้าไหม
I wonder if we should talk to him like that. ฉันไม่ทราบว่า เราควรพูดกับเขาเช่นนั้นไหม	

หัวข้อที่ 11

การตอบสนองต่อการร้องขอ (Responding to request)

การขอร้องเป็นวัตถุประสงค์ของการสื่อสารโดยมุ่งหวังให้คู่สนทนากระทำการสิ่งใดสิ่งหนึ่ง ดังนั้นเมื่อต้องการแสดงการขอร้อง ผู้พูดจึงจำเป็นต้องใช้ภาษาที่สุภาพเพื่อให้คู่สนทนานั้นกระทำในสิ่งที่ต้องการ ในขณะเดียวกันเมื่อถูกขอร้อง เราก็ต้องมีการตอบกลับคำขอร้องนั้น ไม่ว่าจะเป็นการตอบรับคำขอร้อง หรือการปฏิเสธคำขอร้องก็ตาม

1. การแสดงการขอร้อง

Can you ... / Could you ... / Will you ...	open the door for me, please? (กรุณาเปิดประตูให้ผมหน่อยได้ไหมครับ) lend me your book, please? (ขออนุญาตยืมหนังสือหน่อยได้ไหมครับ) show me your passport, please? (กรุณาแสดงหนังสือเดินทางให้ผมดูหน่อยครับ)
Would you mind...	opening the door for me? (คุณจะรังเกียจไหมครับถ้าจะเปิดประตูให้ผมหน่อย) lending me your pen? (คุณจะว่าอะไรไหมถ้าจะให้ผมยืมหนังสือ) turning down the music? (คุณจะว่าอะไรไหมถ้าจะเบาเสียงเพลงลงมาหน่อย)

หลังจากที่มีการขอร้องจากคู่สนทนาแล้ว ผู้ที่ถูกขอร้องก็ต้องตอบกลับคู่สนทนาว่าจะทำตามคำขอร้องหรือไม่ ซึ่งก็จะแบ่งออกแล้วการตอบรับ และการปฏิเสธ

2. การตอบกลับคำขอร้อง

ชนิดคำถาม	
<p><u>Can you / Could you / Will you</u> lend me your book? ขอยืมหนังสือหน่อยนะคะ</p>	
ตอบรับคำขอร้อง	ปฏิเสธคำขอร้อง
<p>Of course, it's no problem. ได้ครับ ไม่มีปัญหา</p> <p>Okay. โอเค</p> <p>Certainly. แน่นอนครับ</p> <p>Sure. I'll be glad to. แน่นอนครับ ผมยินดี</p> <p>Here you are. นี่ครับ</p>	<p>No, I'm sorry. I need it. ขอโทษด้วยนะคะ ผมต้องใช้มัน</p> <p>I'm sorry, but I need it for next week's exam. ขอโทษด้วยนะคะ แต่ผมต้องใช้มันสำหรับเตรียมตัวสอบสัปดาห์หน้า</p> <p>I wish I could, but I need to read it. ผมอยากจะให้ค่ะ แต่ผมจำเป็นต้องอ่านนะคะ</p>
ชนิดคำถาม	
<p><u>Would/ Do you mind</u> lending me your book? คุณจะว่าอะไรไหมครับถ้าจะขอยืมหนังสือ</p>	
ตอบรับคำขอร้อง	ปฏิเสธคำขอร้อง
<p>No, I'd be happy to. ไม่เลยคะ ฉันทยินดีให้ยืม</p> <p>No, certainly not. ไม่เลยคะ</p> <p>No, I can lend you a book. ไม่เลยคะ คุณยืมไปได้เลยคะ</p>	<p>No, I'm sorry. I need it. ขอโทษด้วยนะคะ ผมต้องใช้มัน</p> <p>I'm sorry, but I need it for next week's exam. ขอโทษด้วยนะคะ แต่ผมต้องใช้มันสำหรับเตรียมตัวสอบสัปดาห์หน้า</p> <p>I wish I could, but I need to read it. ผมอยากจะให้ค่ะ แต่ผมจำเป็นต้องอ่านนะคะ</p>

*หมายเหตุ

Would / Do you mind... เป็นลักษณะการขอร้องที่เราต้องระวังในการตอบ เพราะว่า Would you mind หรือ Do you mind แปลว่าจะรังเกียจไหมถ้าฉันจะ... ถ้าเราเต็มใจที่จะทำตามคำขอร้องต้องใช้คำว่า No ซึ่งหมายถึงว่าไม่รังเกียจที่จะทำตามคำขอร้อง และถ้าเราตอบ Yes จะเป็นการปฏิเสธคำขอร้องในทันที

หัวข้อที่ 12

การสนทนาทางโทรศัพท์

(Making a phone call)

การสนทนาทางโทรศัพท์ เป็นรูปแบบหนึ่งของการสื่อสารที่ผู้สนทนาจะสามารถได้ยินแค่เสียงของคู่สนทนาเท่านั้น ผู้สนทนาจึงจำเป็นต้องระมัดระวังในการเลือกใช้ภาษาให้ สุภาพ เหมาะสมแก่สถานการณ์ว่าเป็นการสนทนาที่เป็นทางการหรือไม่เป็นทางการ เนื่องจากในการสนทนาทางโทรศัพท์ผู้สนทนาจะไม่มีโอกาสได้สื่อสารโดยใช้ ภาษากายหรือการแสดงออกทางใบหน้า จึงอาจเกิดความคลาดเคลื่อนในการสนทนาได้ง่ายกว่าการสื่อสารแบบปกติ ซึ่งการสนทนาทางโทรศัพท์ สามารถแบ่งเป็นขั้นตอนดังต่อไปนี้

1. การรับโทรศัพท์

Hello, Tom speaking. สวัสดี นี่ทอมกำลังพูดสายครับ
Good morning, Jame speaking. สวัสดีครับ นี่เจมกำลังพูดครับ

2. การแนะนำตัว

It's Lisa calling. นี่ลีชานะคะ
Hello, this is Julie calling. สวัสดีค่ะ นี่จูเลียนะคะ
Good morning, it's Gerry from the MFT Company here. สวัสดีครับ นี่แกรี่นะครับโทรจากบริษัท MFT

3. ขอตอสายถึงบุคคลอื่น

Is Jackson there, please? เจคสันอยู่หรือเปล่าครับ
Can I talk to your sister? ขอสายน้องสาวคุณหน่อยได้ไหมครับ
May I speak with Mr. Green, please? ขอคุยกับคุณ กรีน หน่อยได้ไหมครับ
Is Fred in? เฟรด อยู่ไหมครับ

4. การตอบในกรณีที่ขอสายบุคคลอื่น

กรณีที่บุคคลนั้นอยู่	กรณีที่บุคคลนั้นไม่สามารถรับสายได้
	A moment please. สักครู่นะคะ
	She is not available at the moment. ตอนนี้เขาไม่อยู่ครับ
	Of course yes, just a moment please. ได้ครับ กรุณาถือสายรอสักครู่นะคะ
	He's outside now. Can you call again later? ตอนนี้เขาอยู่ข้างนอกครับ กรุณาติดต่อมาใหม่ได้ไหมครับ
	Yes, just wait for a moment. I will tell her. ได้ครับ กรุณารอสักครู่ ผมจะไปตามเขาให้ครับ
	I'm afraid he's stepped out. Would you like to leave a message? ผมเกรงว่าเขาจะออกไปแล้วครับ คุณต้องการจะฝากข้อความไว้ให้เขาไหมครับ

5. การจบการสนทนา

Thank you for calling ขอบคุณที่ติดต่อมานะครับ
Goodbye ลาก่อนครับ
Have a good day ขอให้วันนี้เป็นวันที่ดีของคุณนะคะ

หัวข้อที่ 13

การอธิบายความรู้สึก (Expressing emotions)

ในการสนทนา นอกจากเราจะพูดถึงเรื่องที่อยู่รอบตัว ซึ่งสามารถสังเกตเห็นได้ เช่น การพูดถึงเรื่องรูปลักษณะของสิ่งของ สิ่งที่มีชีวิต บุคคล สถานที่ เป็นต้น บ่อยครั้งที่ในการสนทนา มีการถามไถ่ถึงอารมณ์ และความรู้สึกของผู้สนทนาด้วย ซึ่งการสื่อสารถึงความรู้สึกเป็นช่องทางหนึ่งในการสร้างสัมพันธภาพที่ดีระหว่างคู่สนทนานั้นๆ ดังนั้นในการสนทนาจึงต้องมีการอธิบาย หรือบอก ความรู้สึก (emotion) ของผู้สนทนานั้นออกมา ซึ่งความรู้สึกของเราสามารถแบ่งออก ได้เป็นความรู้สึกในเชิงบวก (positive emotion) และความรู้สึกในเชิงลบ (negative emotion) ซึ่งจะขึ้นอยู่กับสถานการณ์ที่แตกต่างกันไป ดังตัวอย่างต่อไปนี้

1. การถามความรู้สึกของผู้ร่วมสนทนา

คาดว่าผู้ร่วมสนทนาที่มีความรู้สึกในเชิงบวก	ตอบอธิบายความรู้สึก
Why do you look so happy? ทำไมคุณถึงดูมีความสุข	I am really happy because I got good grades of the last semester. ฉันมีความสุขจริงๆเพราะเมื่อเทอมที่แล้วฉันทำเกรดได้ดี
You (look/seem) happy. คุณดูเหมือนมีความสุขจัง	I feel great today. I received a gift from my girlfriend. วันนี้ฉันรู้สึกมีความสุข ฉันได้รับของขวัญจากแฟนของฉัน It's a wonderful day. My father bought me a new car. วันนี้เป็นวันที่พิเศษมาก พ่อซื้อรถใหม่ให้ฉัน

คาดว่าผู้ร่วมสนทนาที่มีความรู้สึกในเชิงลบ	ตอบอธิบายความรู้สึก
Is there anything wrong with you? คุณเป็นอะไรหรือเปล่า	I am sad. I failed an exam. ฉันเศร้าใจ ฉันสอบตก
Is everything OK? ทุกอย่างโอเคไหม	I felt depressed. I got a bad news. ฉันรู้สึกท้อแท้ ฉันมีข่าวไม่ค่อยดีเท่าไร
What is bugging you? มีอะไรกวนใจคุณหรือเปล่า	I feel really terrible. My computer was broken.
Why do you look unhappy? ทำไมคุณถึงดูมีความสุข	ฉันรู้สึกแย่ คอมพิวเตอร์ฉันเสีย
What's the matter? มีอะไรหรือเปล่า	I am worried about my grade. ฉันกังวลเรื่องเกรดของฉัน
You look (depressed/unhappy). คุณดูไม่มีความสุขเลย	

หลังจากการถามถึงความรู้สึกของคู่สนทนา และการตอบอธิบายความรู้สึกของคู่สนทนาแล้ว ในสถานการณ์จริงผู้สนทนาที่เป็นฝ่ายถามถึงความรู้สึกควรจะแสดงความรู้สึกร่วมกับคู่สนทนาซึ่งจะต้องพิจารณาว่าความรู้สึกเป็นไปทางด้านบวก หรือ ลบ ดังตัวอย่างต่อไปนี้

2. การแสดงความรู้สึกร่วมกับคู่สนทนา/ปลอบใจคู่สนทนา

แสดงความรู้สึกร่วมในเหตุการณ์ในเชิงบวก	แสดงความรู้สึกร่วมในเหตุการณ์ในเชิงลบ
I'm glad to hear that. ฉันดีใจด้วยนะ	I'm really sorry to hear that. ฉันเสียใจด้วยนะ
You did a great job. คุณทำได้ดีมาก	Please accept my compassion. ผมเห็นใจคุณจริงๆ
Congratulation. I'm very happy for you. ยินดีด้วยนะ ฉันยินดีกับคุณด้วย	I know how it feel. ฉันเข้าใจความรู้สึกคุณดี
Wow, that's a good news. นั่นเป็นข่าวที่ดีเลย	Don't be depressed. / Don't be sad. อย่าท้อนะ/ อย่าเสียใจนะ
	Chin up, life goes on. สู้ต่อไป ชีวิตยังต้องเดินหน้า
	I'm on your side. ฉันจะอยู่ข้างๆคุณ